

slovo místostarosty



Josef Hermann

Vážení spoluobčané, na prahu nového roku mi dovoluji, abych vám za vedení města i za sebe popřál, aby rok 2019 byl pro vás dobrým rokem. Ať se daří vám i vašim blízkým a ať ve vašich životech převažuje více radosti než starostí a bolesti.

Novým rokem vstupujeme rovněž do dalšího volebního období. S novými i staronovými zastupiteli a s novým či spíše staronovým koaličním uskupením šesti subjektů, které se dohodly na vzájemné spolupráci. Víím, že pro řadu z vás, kteří volali po změně, je výsledek povolebního vyjednávání zklamáním. Můžeme doufat, že alespoň některé z vás naši práci přesvědčíme, že správa našeho města je v dobrých rukou. Hlavním důvodem sestavení koalice na půdorysu té minulé bylo to, že v uplynulých čtyřech letech jsme se společně velmi důkladně věnovali otázkám dlouhodobého rozvoje města a jeho směřování, vypracovali jsme za účasti externích i místních odborníků a aktivních občanů základní koncepční dokumenty, které ukazují, jak může město řešit své klíčové problémy – přeexponovaný sektorový ruch, neutěšenou dopravní situaci a nedostatečně připravená území pro novou individuální a hromadnou bytovou výstavbu. Kromě toho se nám podařilo připravit i řadu konkrétních významných studií a projektů. To vše zabralo mnoho času a nyní jsme dostali od voličů možnost tuto naši práci v podobném složení zúročit a připravené koncepce a projekty začít uskutečňovat. Jsme za to velmi rádi.

Hlavní programové priority nové koalice, na kterých jsme se dohodli při uzavření koaliční smlouvy, navazují na naši předchozí práci. S jejím textem se může každý seznámit na webových stránkách města. Chtěl bych ve stručnosti poukázat alespoň na ty nejdůležitější cíle a priority našeho společného programu.

Předně budeme klást zásadní důraz na zachování výjimečného přírodního a kulturního bohatství města,

Čtěte dále na str. 2



*Šťastné odemčení bran
nového roku 2019
Vám přeje město Český Krumlov*

Klíče od krumlovských městských bran. Foto: Josef Seidel po roce 1900. Publikováno v knize Krumlov – město pod věží, 2018 © ČKRF, spol. s r.o.

Rozpočet města pro rok 2019

Koncem roku 2018 zastupitelstvo města na prosincovém jednání projednávalo návrh rozpočtu pro rok 2019.

Radka Ondříšová

Odbor financí

ROZPOČET je nejdůležitějším dokumentem, prostřednictvím kterého je zabezpečována správa města a jeho hospodaření v daném roce. Práce na návrhu rozpočtu pro rok 2019 byly zahájeny už na konci letních prázdnin.

Díky dobré hospodářské situaci se zvyšují i příjmy města a pro rok 2019 jsou plánovány příjmy v celkové výši 398 532,5 tis. Kč, což představuje nárůst o 6,7% oproti schválenému rozpočtu roku 2018. Převážná část příjmů, v objemu 303 429 tis. Kč, je plánována na zajištění běžného chodu města, prostředky ve výši 61 448,5 tis. Kč jsou určeny na investiční výdaje, částka 4 655 tis. Kč bude použita na splátky úvěrů z minulých let a částka 20 000 tis. Kč na splátku kontokorentního úvěru,

Čtěte dále na str. 3

Jednání zastupitelstva

Jednání se koná ve **čtvrtek 31. ledna 2019 od 16.00 hodin** v zasedací místnosti Městského úřadu v Českém Krumlově, Kaplická 439, 3. patro. Online přenos sledujte na webu www.ckrumlov.cz/zastupitelstvo.

čtěte také...



4 Výsledky participativního rozpočtu



7 Nové hřiště na ZŠ T. G. Masaryka

slovo místostarosty

Pokračování ze str. 1

na kvalitu urbanismu a architektury při realizaci nové městské zástavby. Připravíme nové vhodné lokality pro výstavbu bytových a rodinných domů. Stejně lokalitou bude areál bývalých kasáren ve Vyšném, kde by měla vzniknout zcela nová městská čtvrť.

V oblasti dopravy se zaměříme na přestavbu dvou nekapacitních kruhových křižovatek na silnici I/39 na světelně řízené, na regulaci dopravy a pohybu stále rostoucího počtu zájezdových autobusů po městě vybudováním moderního výstupního a nástupního terminálu. Dále na zlepšení dostupnosti a komfortu městské autobusové dopravy, zvýšení počtu parkovacích míst pro osobní vozidla a v neposlední řadě i na zlepšení podmínek parkování pro bydlící.

V oblasti cestovního ruchu musíme realizovat opatření k jeho celkové udržitelnosti. Cílem, ke kterému musíme směřovat, je méně krátkodobých a více vícedenních návštěvníků. Dalším neméně důležitým cílem bude podstatné zvýšení příjmů z turismu do městské pokladny.

Mezi hlavní již připravené či připravované investice, které bychom chtěli postupně uskutečnit, patří zejména dokončení rekonstrukce autobusového nádraží, odkoupení čistírny odpadních vod s obchvatným kanálem, vybudování terminálu zájezdových autobusů, dokončení opláštění zimního stadionu, rekonstrukce areálu hřbitova, rekonstrukce Lazebnického a Benešova mostu, rekonstrukce objektu městské knihovny, rekonstrukce objektu bývalé prádelny v Hradební ulici, revitalizace a zvelebování vybraných veřejných prostranství, které začne v tomto roce rekonstrukcí náměstíčka v sídlišti Za Nádražím. Rádi bychom pokročili s modernizací sportovního areálu na Chvalšinské, předně rekonstrukcí plaveckého bazénu s nabídkou venkovního koupání, chceme rovněž zahájit přípravu výstavby víceúčelové všesportovní haly, která by splňovala požadované rozměry sportovišť zejména pro kolektivní sporty.

Hodláme i nadále pokračovat v zapojování obyvatel do tvorby městského prostoru a života v něm, například jejich účastí při v tzv. participativním rozpočtu, účasti na přípravě vybraných městských investic, zejména při přípravě revitalizace veřejných prostranství apod.

Věřím, že již v prvním roce nového volebního období se nám podaří realizovat některé z našich záměrů a přispět tak ke zkvalitnění nabídky a tváře města.

Zastupitelé se představují

RADNICE Od nového roku se na stránkách **Novin města** bude objevovat seriál s medailonky nově zvolené-
ho českokrumlovského zastupitelstva. V několika řádcích se zastupitelky a zastupitelé představí, jmenují
oblasti, kterým se budou v následujícím volebním období věnovat a s čím se na ně mohou občané obra-
cet. V tomto vydání přinášíme medailonky starosty a místostarostů.

**Dalibor Carda**

starosta, radní,
zastupitel za SN – MPV, 62 let

Pocházím ze Šumperska a do Českého Krumlova jsem se přistěhoval v roce 1981. Učitelskou dráhu jsem zahájil na SOU Větrní, odkud jsem v roce 1985 přešel učit na Základní školu Za Nádražím, jejíž ředitelem jsem se stal v roce 1992.

Od roku 1982 jsem působil ve Volejbalovém klubu Český Krumlov jako trenér mládeže a svých zkušeností jsem využil k založení sportovních volejbalových tříd na ZŠ.

Od roku 1984 působím jako dobrovolný člen Horské záchranné služby České republiky a v současné době mě můžete potkat při pravidelných službách na hřebenech Šumavy, v lyžařském středisku Lipno nad Vltavou a v Peci pod Sněžkou.

V roce 1998 jsem byl poprvé zvolen do zastupitelstva a od tohoto roku jsem postupně působil ve správních radách městských společností. 12 let jsem zastával funkci místopředsedy správní rady společnosti PRO-SPORT ČK, která spravuje všechna městská sportoviště. 8 let jsem také působil jako člen a předseda správní rady Domů s pečovatelskou službou.

V letech 2002 až 2006 jsem se stal neuvolněným členem rady města, zodpovědným za odbor školství a sociálních věcí.

V roce 2010 jsem byl zvolen starostou a od té doby se plně věnuji práci pro naše město. Občané mne mohou kontaktovat na e-mailu dalibor.carda@mu.ckrumlov.cz.

**Martin Háek**

2. místostarosta, radní,
zastupitel za NEZ a TOP 09, 50 let

Vystudoval jsem Pedagogickou fakultu v Českých Budějovicích, obor národní škola se specializací na sport. Od roku 1990 podnikám, nejdříve jako kamelot a stánkař na náměstí v ČB, později jako knihkupec. V Českém Krumlově žiji a podnikám od roku 1992, od té doby jsem prošel turistickými obchody, cestovní agenturou, směrnárnou, informačním centrem, internetovou kavárnou, ubytováním, velkoobchodním skladem nebo vydavatelstvím. Vše se týkalo příjezdového cestovního ruchu, souvisejících služeb a propagace ČR doma i v zahraničí. Dále se podílím na pořádání plesů, závodů, sportovních turnajů nebo cestovatelstvích besed. Ze sportovního rejstříku jsem kromě studia samotného hrál aktivně volejbal a florbal, rád běhám, hraji kopanou, tenis nebo lyžuji. Vedu při DDM sportovní oddíl se zaměřením na florbal. Kromě oddílových dětí mám svých pět dětí vlastních, snažím se s nimi rovněž co nejvíce sportovat.

Mou agendou na pozici neuvolněného místostarosty je cestovní ruch a sport. Chtěl bych se pokusit o realizaci vizí, o kterých všichni řadu let mluvíme nebo jenom sníme: cyklostezka z Lipna do ČK a Zlaté Koruny, plavecký a venkovní bazén s odpovídajícím vybavením a službami, všesportovní víceúčelová hala, kultivace zimního a fotbalového stadionu, otevřené sportovní arény pro neregistrované sportovce. Kontaktovat mne můžete na e-mailu martin.hak@mu.ckrumlov.cz.

**Josef Hermann**

1. místostarosta, radní,
zastupitel za KDU-ČSL, 60 let

Narodil jsem se v Českém Krumlově v roce 1958 a žiji zde s rodinou dodnes. Dětská a studentská léta jsem zasvětil svým dvěma největším zálibám – fotbalu a hokeji. Po studiu na místním gymnáziu jsem vystudoval provozně ekonomickou fakultu Vysoké školy zemědělské v Českých Budějovicích. Sedmáct let jsem pracoval v bance, od roku 2000 jako ekonom Českokrumlovského rozvojového fondu, městské společnosti, kterou jsem spoluzakládal. V komunální politice působím jako zastupitel od roku 1990, až na jednu čtyřletou přestávku, doposud. Řadu let jsem byl členem rady města, včetně prvního volebního období po „sametové revoluci“. Od roku 2013 zastávám pozici místostarosty města. Jsem ženatý, s manželkou Ivou máme tři dospělé děti. Jelikož je pro mě nadcházející volební období posledním ve „vedení města“, rád bych využil svých zkušeností a znalostí z profesního života i komunální politiky a přispěl k dotazení proměny Českého Krumlova, kterou jsme započali v minulém volebním období a která by měla přinést zlepšení fungování města a života v něm i jeho celkové tváře. Pro následující čtyři roky jsem byl zastupitelstvem města pověřen řízením odborů územního plánování, investičního, majetkového, finančního, dopravy a životního prostředí. Občané se na mě mohou obracet především ve věcech spadajících do těchto oblastí, ale samozřejmě i v ostatních záležitostech. Kontaktovat mne mohou na e-mailu josef.hermann@mu.ckrumlov.cz.

**Ivo Janoušek**

3. místostarosta, radní,
zastupitel za SN – MPV, 28 let

Narodil jsem se v Českém Krumlově a od dětství bydlím u řeky v Plešivecké ulici. V současné době žiji se snoubenkou Janou a fenkou Bowie v domku ze 16. století. Na SUPŠ sv. Anežky České jsem vystudoval obor Scénická a výstavní tvorba a na Jihočeské univerzitě v Českých Budějovicích jsem absolvoval obor Dějiny umění. Poté jsem studoval na Seminárii dějin umění na Masarykově univerzitě v Brně. Jako kurátor mám za sebou např. Zemskou výstavu Jižní Čechy – Horní Rakousko 2013 nebo výstavní a publikační projekt 200 let hořických pašijových. V roce 2015 jsem vyhrál výběrové řízení na pozici vedoucího programu Klášterů Český Krumlov a spolupodílel jsem se na tvorbě stálých expozic i krátkodobých výstav. Dlouhodobě se podílím na produkci kulturních akcí města. Téměř deset let se v oblasti kultury pohybuji též jako moderátor a klavírista (Piano Duo, Chlapi v sobě). Působil jsem v Komisi pro památkovou péči Rady města a letos jsem se k mému velkému překvapení stal neuvolněným místostarostou pro kulturu, management historického dědictví a UNESCO, za což vám všem moc děkuji. Pevně věřím, že nabyté zkušenosti v oblasti kultury a památkové péče využiji naplno pro naše výjimečné město. Kontaktovat mě můžete na sociálních sítích, e-mailu ivo.janousek@mu.ckrumlov.cz, na koncertech s kapelou, na akcích v kláštřech či kdekoliv ve městě.

Nominujte členy do komisí rady města

redakce

KOMISE Rada města Český Krumlov nabízí veřejnosti možnost nominovat za členy komisí rady města aktivní občany s odbornou praxí nebo zkušenostmi v oblastech působnosti jednotlivých komisí.

Nominační list s návrhem nominované osoby může podat politická strana či uskupení zastoupené v zastupitelstvu města Český Krumlov, radní města, právnická osoba i fyzická osoba. Navrhovatel může za člena komise navrhnout i sám sebe. S výjimkou

člena rady může každý navrhovatel nominovat (navrhnout) maximálně 1 člena do jedné komise. Nominační list se podává písemnou nebo elektronickou formou na předepsaném formuláři, který je k dispozici na stránkách města – www.ckrumlov.cz/rada. Termín pro doručení nominačních listů je **7. ledna 2019 do 11 hodin**, a sice na podatelnu Městského úřadu Český Krumlov, Kaplická 439 nebo na e-mailovou adresu kancelar.starosty@mu.ckrumlov.cz. Rada města rozhodne v lednu/únoru 2019, které komise ustaví a jaké členy do komisí

nominuje. Komise budou mít omezený počet členů. Členství v komisích je funkce čestná, neplacená. Radní si váží všech zaslanych nominací. Komise jsou poradním orgánem rady, dávají doporučující stanoviska k vybraným projednávaným materiálům.

Rada města předpokládá ustavit komisi pro cestovní ruch, komisi dopravní, komisi kulturní, komisi pro památkovou péči, komisi sociální, komisi sportovní, komisi pro školství, komisi pro územní plán, majetek a investice, komisi pro životní prostředí.

Úhrada místního poplatku

Radka Ondriášová

Odbor financí

POPLATEK Odbor financí upozorňuje držitele psů občany s trvalým pobytem či sídlem v České Krumlově, že stejně jako v předchozím roce mají povinnost uhradit místní poplatek ze psů k 31. březnu. Úhradu poplatků lze převést osobně na pokladně městského úřadu, poštovní poukázkou i bankovním převodem. Oproti mnoha jiným městům jsou i v letošním roce plátcům rozesílány poštovní poukázky obsahující informace o výši plateb a identifikační údaje k platbě.

V případě včas nezaplacených poplatků může Odbor financí jako jeho správce zvýšit poplatek až na trojnásobek.

S dotazy se občané mohou obracet na referentky správy místních poplatků odboru financí, bližší informace jsou rovněž uveřejněny na webových stránkách města www.ckrumlov.cz/obcan.

Rozpočet města pro rok 2019

Pokračování ze str. 1

ROZPOČET Výdaje v roce 2019 činí 364 877,5 tis. Kč, přičemž běžné (každoročně opakované) výdaje 303 429 tis. Kč.

Celkové výdaje v jednotlivých oblastech jsou navrženy takto: městský úřad 87 365,4 tis. Kč, městská policie 14 702 tis. Kč, školství (MŠ, ZŠ) 24 842 tis. Kč, sociální oblast 20 157 tis. Kč, sport 21 894,2 tis. Kč, kultura 34 948,0 tis. Kč, veřejná správa 76 635 tis. Kč (opravy, údržba a úklid komunikací, životní prostředí, veřejné osvětlení apod.).

Při přípravě návrhu rozpočtu se vycházelo ze schváleného rozpočtového výhledu na rok 2019-21, ze schváleného rozpočtu města na rok 2018 a jeho plnění, z dílčích návrhů rozpočtu jednotlivých odborů městského úřadu na rok 2019 a z dalších podnětů a požadavků

obyvatel města. Stejně jako v minulých letech jsou do rozpočtu města zahrnuty rezervní položky na jednotlivé programy podpory sportu (5 360 tis. Kč), kultury (1 451 tis. Kč), sociálních služeb (228 tis. Kč), komunitního plánování (1 288 tis. Kč), volnočasových aktivit mládeže (181 tis. Kč), zahraniční spolupráce (70 tis. Kč), prostřednictvím kterých jsou podporovány aktivity spolků i občanů.

Investice, které vždy občany nejvíce zajímají, jsou pro rok 2019 naplánovány v objemu 61 448,5 tis. Kč. Největší část investičních finančních prostředků je připravena na realizaci projektů podle plánu obnovy vodovodů a kanalizací, v návrhu kapitálového rozpočtu je rovněž počítáno s realizací opláštění zimního stadionu, obnovou a modernizací IT infrastruktury, úpravou vestibulu

městského úřadu, realizací cyklostezky Chvalšinská I. etapa, dokončení projektu energetických úspor budovy městského úřadu a výměny oken ZŠ TGM.

V roce 2019 zaplatí město z rozpočtu 4 655 tis. Kč na splátky úvěrů, které město přijalo v minulých letech k financování významných investičních akcí. Financování zahrnuje i splátku kontokorentního úvěru, který město zapojilo v rozpočtu roku 2018 na předfinancování akcí realizovaných s dotací.

Zůstatek nesplacených úvěrů činí k 1. lednu 2019 celkem 8 857 tis. Kč a ukazatel dluhové služby v r. 2019 bude dosahovat hodnoty 1,61 %.

Návrh rozpočtu byl zveřejněn na www.ckrumlov.cz/rozpocet i úřední desce městského úřadu (fyzické i elektronické), kde se s ním mohli občané blíže seznámit.

Vodné a stočné pro rok 2019

Radka Ondriášová

Odbor financí

CENY V době navyšování cen, zejména energií, může být dobrou zprávou pro občany Českého Krumlova, že ceny vodného a stočného pro rok 2019 zůstávají téměř beze změn.

Rada města projednala materiál týkající se stanovení vodného a stočného pro rok 2019, kdy společnost ČEVAK a.s. předložila městu kalkulaci, která předpokládala zachování výše nájemného za vodohospodářský majetek, které činí 13 406 201 Kč bez DPH, a současně mírně upravila jednotlivé složky vodného a stočného. Rada města svým usnesením předložený návrh schválila a stanovila tak cenu vodného a stočného (bez

DPH) pro rok 2019 takto: Meziroční nárůst ceny tak činí u vodného 2,06 % (0,64 Kč) a u stočného zůstává v úrovni roku 2018. Zvýšení ceny je ovlivněno růstem nákladů na nakupovanou vodu od Jihočeského vodárenského svazu a růstem mzdových nákladů. Cena vodného a stočného v Českém Krum-

lově koresponduje s cenami za dodávku pitné vody a odvedení splaškových vod v dalších městech Jihočeského kraje. Informace o cenách vodného a stočného v jiných městech jsou k dispozici například na webových stránkách www.vodovod.info či kupnisila.cz/cena-vody-vodne-stocne/.

Kapacita vodoměru (m ³ /hod.)	cena 2019 (bez DPH)					
	pohyblivá složka (Kč/m ³)			pevná složka (Kč/vodoměr/rok)		
	celkem	vodné	stočné	celkem	vodné	stočné
Kategorie A				829,00	479,00	350,00
Kategorie B				6 400,00	4 442,00	1 958,00
Kategorie C	65,86	31,76	34,10	13 787,00	10 094,00	3 693,00
Kategorie D				25 473,00	19 363,00	6 110,00
Kategorie E				114 270,00	93 613,00	20 657,00

Pevná složka stočného z jiných zdrojů Kč/m³

1,56

Programy finanční podpory z rozpočtu města

Radka Ondriášová

Odbor financí



PODPORA Jako každoročně tak i v letošním roce vyhláší město Programy podpory v oblasti kultury, zahraniční spolupráce, sociálních a souvisejících služeb (komunitní plánování), volnočasových aktivit dětí a mládeže a sportu, jejichž cílem je podpořit aktivity zejména místních subjektů, především pak dětí a mládeže. Většina těchto aktivit by nemohla být uskutečněna bez finanční podpory města.

Bližší informace najdou zájemci ve výzvách k jednotlivým programům uveřejněným na webových stránkách města www.ckrumlov.cz/dotace, případně se mohou obrátit na Městský úřad, odbor financí, Radku Ondriášovou, tel: 380 766 250, e-mail: radka.ondriasova@mu.ckrumlov.cz.

Termín pro podávání žádostí je do 15. února 2019.

Dotované projekty v roce 2018

Lenka Kolářová

oddělení rozvoje
a kontroly veřejných zakázek

PROJEKTY Přinášíme přehled projektů, které město v roce 2018 zrealizovalo za finanční podpory Jihočeského kraje, ministerstev České republiky nebo operačních programů. (viz tabulka)

V roce 2018 město Český Krumlov získalo také dotace na projekty, které budou realizovány v příštích letech. Patří mezi ně projekt „Výměna oken ZŠ TGM.“, který bude podpořen z Operačního programu Životní prostředí (OPŽP) či projekt „Cyklostezka ul. Chvalšinská – autobusová zastávka Špičák“, který podpoří Integrovaný operační program (IROP). Z Národního programu Životní prostředí byla získána dotace na projekt „Hybridní automobily pro MP Český Krumlov“. Projekt „Snížení energetické náročnosti budovy MÚ, Český Krumlov“ podpořený z OPŽP byl započat už v roce 2018 a s jeho dokončením se počítá v průběhu roku 2019.

Zároveň byly v průběhu roku 2018 podány žádosti na projekty, u kterých ještě řídicí orgány nerozhodly o jejich přidělení, a to „Snížení energetické ná-

Název projektu	Celkové výdaje (Kč)	Dotace (Kč)	Poskytovatel dotace
Rozšíření separace složek odpadů	2 464 232,76	2 094 597,84	OPŽP
PD na výměnu čerpací stanice odpadních vod v Novém Spolí	75 625,00	30 000,00	Jihočeský kraj
Podpora stanice pro psy	80 220,00	40 000,00	Jihočeský kraj
Svodidlo v ulici „U Vlašovičnicku“	260 148,40	170 280,00	Jihočeský kraj
Přímá podpora města Český Krumlov na regionální rozvoj města v souvislosti s registrací v Seznamu světového kulturního dědictví UNESCO	2 300 000,00	2 300 000,00	Jihočeský kraj
Strategické dokumenty Smart City, Český Krumlov	354 450,00	141 780,00	Jihočeský kraj
Podpora sociálních služeb v JČK IV – DMD a DNPC	1 668 480,00	1 668 480,00	Jihočeský kraj
Modernizace MKDS	354 239,60	309 915,00	MVČR
Aktualizace I. a II. fáze Management Planu pro historické centrum Český Krumlov	250 000,00	175 000,00	MKČR
Podpora terénní práce v Českém Krumlově na rok 2018	381 400,00	300 000,00	Úřad vlády ČR
Podpora sociální práce vyjma OSPOD pro rok 2018	3 334 750,00	1 788 253,00	MPSV
Restaurování božích muk u čp. 74, Plešivecké nám.	62 100,00	45 000,00	MKČR
Restaurování božích muk u čp. 78, Plešivecké nám.	60 300,00	40 000,00	MKČR
Restaurování božích muk u čp. 271, Plešivecké nám.	67 400,00	49 000,00	MKČR
Oprava úžlabí střechy radnice	113 284,00	56 000,00	MKČR
Hybridní automobily pro MP	1 051 932,00	100 000,00	NPŽP
Rekonstrukce třídy Míru	10 912 636,00*	8 918 853,30	IROP
Zateplení panelového domu Lipová 161	7 937 349,00*	1 735 045,00	IROP
Stavební úpravy MŠ Za Nádražím	19 481 112,00*	10 328 509,00	IROP

* Projekty „Rekonstrukce třídy Míru“, „Zateplení panelového domu Lipová 161“ a „Stavební úpravy MŠ Za Nádražím“ nebyly k datu uzavírky Novin oficiálně ukončeny, z tohoto důvodu jsou uvedeny pouze předpokládané celkové výdaje.

ročnosti VO v Českém Krumlově“, který byl podán do Národního programu Životní prostředí (NPŽP). Dále byla podána žádost o účelovou dotaci na so-

ciální služby Jihočeského kraje. V přípravě je také žádost do Operačního programu Životní prostředí na projekt „Nová kotelna v MŠ Za Soudem, Český Krum-

lov“, která bude podána na přelomu roku. Podrobnější informace o jednotlivých projektech naleznete na stránkách www.ckrumlov.cz/projekty.

Druhý ročník participativního rozpočtu zná vítězné projekty

Krumlováci rozhodli hlasováním o nových projektech, které budou v příštím roce realizovány v rámci participativního rozpočtu. Do hlasování se zapojilo téměř dvě stě padesát obyvatel, kteří rozdělili tři čtvrtě milionu korun osmi projektům.

Petra Nestávalová

oddělení Kancelář starosty

PROJEKTY Do druhého ročníku participativního rozpočtu zaslali obyvatelé Českého Krumlova čtyřicet námětů, ze kterých byla po posouzení jejich realizovatelnosti vybrána finální dvacítko projektů, které postoupily do hlasování. Celkem 245 hlasujících rozhodlo, že se v příštím roce zrealizuje osm předložených záměrů v osmi městských částech. Přestože obyvatelé mohli hlasovat pro více námětů (z prvního ročníku se například na Horní Bráně realizovaly hned tři předložené projekty), letos většinově rozhodli, že celé částky vyčleněné pro dané oblasti půjdou vždy na jeden projekt.

„Stále se zaměřujeme na zapojení obyvatel do vzhledu a života města a participativní rozpočet je další formou, jak toho lze dosáhnout. Od obyvatel máme zpětnou vazbu, že o tento způsob spolupráce zájem mají, přestože počet hlasujících není většinou. Dostali jsme připomínky a návrhy, co a jak zlepšit, které zohledníme v dalším ročníku,“ uvedl místostarosta **Josef Hermann**.

Zastupitelstvo vyčlenilo druhému ročníku participativního rozpočtu tři čtvrtě milionu korun. Bonusových padesát tisíc korun pro městskou část, kde se zapojilo procentuálně nejvíce obyvatel, případně v participativním rozpočtu příštího roku **Slupenci**, kde se hlasování účastnilo 15 % lidí.

VÍTĚZNÉ PROJEKTY

V **Domoradicích** si lidé odhlasovali **zpracování architektonické studie uspořádání a vybavení návsi**, aby mohla v budoucnu sloužit k pořádání společenských akcí a umožňovala setkávání obyvatel.

Obyvatelé **Horní Brány** rozhodli o realizaci **venkovního cvičebního prvku**, který bude umístěn podél sportovních hřišť. Předkladatel navrhl jeden prvek zaměřený na zlepšení koordinace pohybu, balanci a posílení těla.

Na **sídlšti Špičák** odhlasovali občané revitalizaci **dětského hřiště** spočívající v umístění 2-3 dětských prvků jako je houpadlo, kolotoč či pískoviště.

V **Nových Dobrkovicích** zvítězil projekt na **rozšíření odpočinkového místa u potoka**, které bude navazovat na nově vytvořené posezení s přírodním hřištěm.

V **Novém Spolí** byl letos v návrhu jen jeden projekt a tím je **úprava sportovního hřiště**, která zahrnuje oplocení, vycištění herní plochy, vyznačení čar a drobné terénní úpravy.

Z pěti projektů, které postoupily do hlasování, vybrali obyvatelé **Nádražního Předměstí úpravu stávajícího sportovního hřiště** na sídlšti Vyšný. Projekt se týká výměny branek a sítí a opravy tyčí na síť pro volejbal a jiné hry. Počítá se i s umístěním dvou laviček na okraj hřiště.

Vic jak polovina lidí na **Plešivci** odhlasovala **vybudování venkovního fitness hřiště**. Prostor by měl sloužit pro posilování, strečink, protahování, kondici či kruhový trénink. Budou sem pořízeny dva až tři prvky, např. fitness push-up či chodecký tretražer.

Slupenec měl letos v návrhu pouze jeden projekt, a tím je **oprava cesty**

Čtěte dále na str. 5

Pokračování ze str. 4

od rybníčku směrem na Křížovou horu. Cesta je v současné době zarostlá dřevinami a nelze ji využívat pro přístup na Křížovou horu, v rámci projektu budou dřeviny vykáceny a prořezány.

Jedinou městskou částí, kde nebyl předložen projekt vhodný pro realizaci, je Vyšný. Alokovaná částka se tak pro tuto oblast přesouvá do příštího roku.

Další informace a podrobnosti k jednotlivým projektům jsou k dispozici na www.rozpočet.KrumlovSobe.cz

REALIZACE PROJEKTŮ Z 1. ROČNÍKU 2017/2018

Šedem z deseti projektů z pilotního ročníku bylo realizováno v průběhu letošního léta a podzimu. Na Plešivci byly po dohodě s předkládajícími maminkami instalovány nové herní prvky – věž na street workout pro děti od 12 let a menší prolézačka. Novou prolézačku mají děti i na sídlišti na Nádražním Předměstí, kde byl rozpočet použit i na opravu stávajících herních prvků.



Na Plešivci mají děti z participativního rozpočtu workoutové hřiště.

Na Horní Bráně mohli obyvatelé trávit letní večery u nového piknikového setu, na dětském hřišti přibýly lavičky a v ulici Za Tiskárnou si sousedé uspořádali z participativního rozpočtu sousedskou slavnost s grilováním. Vyšný se dočkalo úpravy a oplocení kontejnerové stání na Rasovně a v plánu je ještě kolem místa vysadit živý plot. A pro domorodickou náves je zpracovaná dopravní studie, která prověřila technickou proveditelnost okružní křižovatky.

Vybudování odpočinkového místa u potoka v Nových Dobrkovicích je naplánováno, až bude dokončena rozsáhlá rekonstrukce sítě a komunikací, která zde aktuálně probíhá. V současné době se také zpracovává územní studie veřejného prostranství u Vltavy, proto projekt vytvoření vstupu do řeky, který loni vyhrál v Novém Spolí, je odložen, než bude tato architektonická studie hotová.

Realizace mlhoviště na Špičáku byla nakonec zamítnuta, neboť se prokázalo, že by provoz nebyl z technických důvodů možný. O neproinvestované prostředky byl proto letos navýšen participativní rozpočet této městské části.

Kláštery na mezinárodní konferenci Focal Point

redakce

KONFERENCE Dne 8. listopadu 2018 proběhla v pražském Divadle Archa mezinárodní konference **Focal Point: Upcycling Cultural Heritage**, kterou zorganizovala Kancelář Kreativní Evropa u příležitosti Evropského roku kulturního dědictví. Jedním z hlavních cílů konference bylo zamyslet se nad současnou rolí kulturních institucí ve vztahu k veřejnosti, nad možnými novými přístupy ke kulturnímu dědictví, kde hlavní roli hrají návštěvníci, a inspirovat odbornou mezinárodní publikum zajímavými příklady takového přístupu u nás i v zahraničí.

Jednou z inspirativních kulturních institucí konference se staly **Kláštery Český Krumlov**, které prezentovali vedoucí provozu Kateřina Slavíková a vedoucí programu Ivo Janoušek s tématem

Využití památky pro rozvoj kultury a vzdělávání v regionu. Ve svém příspěvku představili zajímavou koncepci využití kulturní památky, která je určitým návratem k původnímu účelu objektu, avšak jiným, novým způsobem. Představením unikátních zážitkových a vzdělávacích programů s využitím divadelních postupů a konceptem řemeslných dílen získali na mezinárodní konferenci uznání odborné veřejnosti. Vzhledem k tomu, že se Kláštery zaměřují na obyvatele města, kteří jsou z historického centra vytlačováni zástupci turistů, staly se výjimečným příkladem návratu sakrální památky do aktivního života města. Toto uznání odborníky i odbornou veřejností znamená pro celý tým Klášterů velké ocenění jejich třileté práce v oblasti kultury, vzdělávání i udržování a rozvíjení nejenom řemeslných tradic.

Nominujte Ženu Českokrumlovská

Od 1. ledna do 28. února můžete zasílat své tipy na výjimečné ženy mezi námi z regionu Český Krumlov. Hledáme ženy, které kromě rodiny a práce zvládají ještě něco navíc. Znáte je? Nominujte je!

Hana Šustrová

organizátorka výzvy
Žena Českokrumlovská

VÝZVA Kdo má být Žena Českokrumlovská? Žena z Českého Krumlova a okolí, která kromě své rodiny a práce zvládá i něco navíc – ať už v kultuře, vědě, pedagogické či sociální činnosti, k veřejnosti či k jedinci – necháme to na vás! Kromě vítězek minulých ročníků (Jana Holcová z Českého Krumlova, Alena Nováková z Chlumu u Křemže) se mohou nominace opakovat. Svůj tip napište do formuláře, který naleznete na www.moda-fd.cz a na www.sitprorodinu.cz, také vám hona požádání zašleme, pište na hana.sustrova@sitprorodinu.cz. Na tento email zašlete i vyplněný formulář, a to od 1. ledna až do 28. února 2019.

Do užší nominace pěti žen se loni dostala Miluše Dolanská, Jana Grammetbauerová, Marie Hlušková, Alena Nováková a Lucie Sirová, vyhrála Alena Nováková, která byla v užší nominaci již podruhé. „Při vyhlášení výhry jsem měla největší radost z toho, že můj manžel mohl být u toho se mnou, protože vše zvládám především díky jeho vyda-

né podpoře,” komentovala prvními slovy Alena Nováková své vítězství. V roce 2017 přišlo 18 nominací, v roce 2018 již 28 nominací, kolik jich přijde letos?

Nad výzvou převzal i letos záštitu Dalibor Carda, starosta města Český Krumlov, který je i porotce soutěže. Porota zůstává stejná jako loni, jen do ní přibyl další člen – vítězka loňského ročníku Alena Nováková: „Už jako nominovaná jsem měla možnost seznámit se s výjimečnými ženami, které se dostaly do užší pětky, a jako porotce se tedy nejvíce těším na další zajímavé a inspirativní ženy, které budou nominovány.” Dále v porotě zasedá: Jitka Zikmundová, patronka projektu MODA fashion day[s], která stála u zrodu Ženy Českokrumlovská, Alena Švepešová, ředitelka ZUŠ Český Krumlov, Jan Palkovič, pedagog a zpěvák českokrumlovské kapely, Jiří Olšan, zámecký zahradní architekt a radní města, a Jana Holcová, vítězka 1. ročníku a výtvarná pedagožka. Tato porota vybere užší pětku nominovaných, které budou pozvány na slavnostní vyhlášení. To se uskuteční 23. března 2019 v Zámecké jízdárně při každoroční výjimečné akci MODA Fashion day[s] – mnoho podob krásy.

novinky

Nepřehlédněte v knihovně!

Romana Linhartová

Městská knihovna
v Českém Krumlově

Na měsíc leden jsme pro vás opět připravili další novinky z fondů naší knihovny, tentokrát se zaměřením na komiksy pro různé věkové kategorie. Pevně věříme, že si vyberete. A pokud vám tato nabídka nestačí a chcete se podívat na další novinky, navštivte web www.knih-ck.cz a vyberte si z našeho on-line katalogu. Přejeme příjemné chvíle při čtení.

Osoha, Karel:

Návrat krále Šumavy – Na čáře

První díl komiksově trilogie na motivy stejnojmenného románového bestselleru D. J. Žáka. Dramatický příběh Josefa Hasila – nepolapitelného převaděče přes železnou oponu.

Štěpánek, Jan: Válka s mloky

Komiksová adaptace románu K. Čapka, která vyšla před 30 lety v časopise Kometa. Ve zkrácené podobě vyšla též v ZOO Praha u příležitosti otevření pavilonu velemoků.

Barč, Petr:

Příběhy statečných

Kreslený seriál podle dobrodružných povídek O. Batličky. V letech 1970-71 vycházel jako doplněk seriálu Rychlé šípy.

Šorel, Václav:

Vzduch je naše moře

Československé a české letectví v komiksu. Publikace zachycuje nejen osudy lidí, kteří se zasloužili o rozvoj letectví, ale také historii legendárních létajících strojů.

www.knih-ck.cz

Vyhrajte vstupenky na ples města

Soutěžte o dvě vstupenky na **5. reprezentační ples města Český Krumlov!** Napište nám do 10. ledna 2019 na adresu noviny@mu.krumlov.cz, kdo **moderovat čtvrtý ročník plesu města**, a pokud se na vás usměje štěstěna, můžete chystat společenskou růbu. Do e-mailu uveďte jméno a adresu.

KRUMLOVSKÁ TANČÍRNA

Zveme vás na večery společenského tance v Českém Krumlově. Standardní i latinské tance za doprovodu reprodukované hudby uvádí Jiří a Zuzana Máčovi.

První večer proběhne v **neděli 13. ledna 2019 od 18 do 22 hodin v sálu Restaurace Eggenberg.**

Vstupné 100 Kč pro jednu osobu. Prodej vstupenek v Infocentru Český Krumlov nebo na místě před začátkem akce. Možnost online rezervace na www.vstupenky.ckrumlov.cz.

Další Krumlovské tančírny se uskuteční **17. února a 17. března 2019.**

Akce je pořádána ve spolupráci s městem Český Krumlov.



9. ročník kurzu animovaného filmu

V nízkoprahovém klubu Bouda, projektovém pracovišti českokrumlovského CPDM, se letos v listopadu uskutečnil již devátý ročník **podzimních kurzů animovaného filmu.**

Jiří Muk

CPDM o.p.s. Český Krumlov

KURZ Tentokrát se již podruhé v historii kurz uskutečnil ve dvou po sobě jdoucích prodloužených víkendech, ve dnech od 9. do 11. listopadu a následně od 16. do 18. listopadu 2018.

Smyslem projektu bylo přiblížit mladým zájemcům práci filmových animátorů, předvést jim základní animační techniky a jednotlivé fáze tvorby celého animovaného filmu včetně postprodukce.

Účastníci kurzu si tak v Boudě mohli vyzkoušet hned několik animačních technik – od nejjednodušších flipbooků (papírové bločky, kdy se po zrychleném listování stránek daný obrázek „rozhýbá“) přes snímkování a následné rozpohybování loutek až po tvorbu 3D animací pomocí profesionálního softwaru v počítači.

V Boudě po celou dobu trvání kurzu panovala ideální tvůrčí atmosféra,



Děti se učily, jak pracovat s filmovou animací.

Foto: CPDM Český Krumlov

kteřá dala vzniknout několika krátkým animovaným snímkům. Kurz probíhal za velice příjemné až rodinné atmosféry, kdy si účastníci navzájem pomáhali.

Jelikož se lektoři (animátoři Ondřej Nový a Jaroslav Klimeš) nemuseli vě-

novat současně mnoha účastníkům nadjednou (jak tomu často bývalo v minulosti), mohli si dovolit vyučovat animaci mnohem více do hloubky.

Mimo samotné animování se zaměřili i na tvorbu příběhů, dynamiku pohybu, rozlišování jednotlivých technik animace a porozumění technice a animačním programům.

Projekt kurzu animovaného filmu má svou zaběhnutou tradici a každý rok si najde spoustu příznivců nejen ze strany dětí a mládeže, ale i jejich rodičů. Heslem „tvorí (animuje) celá rodina“ se letos inspirovaly k účasti nejméně tři rodiny.

Na listopadové animované tvoření tradičně naváže lednové veřejné promítání vzniklých filmových děl, které se (také tradičně) uskuteční v divadelní kavárně Ántré. Mladí tvůrci se zde budou moci „pochlubit“ svým vrstevníkům, rodičům a dalším zájemcům z veřejnosti se svými filmovými díly.

Letošního ročníku „Kurz animovaného filmu“ se s podporou MŠMT ČR, MK ČR a města Český Krumlov zúčastnilo celkem 26 dětí a mladých lidí.

 **dumrealit.cz**

**... když chcete bezpečně
a rychle prodat vaši
nemovitost...**

**S důvěrou se můžete obrátit na mne.
Jsem Váš realitní makléř v tomto regionu.**

Prodám také Vaši nemovitost

- rychle
- bezpečně
- bez starostí
- za maximální cenu
- s plným servisem

Váš Jiří Kejšar



sídlo firmy: Jiří Kejšar, Realdomus 4, Nádraží 653, 382 32 Velešín
pobočka-kancelář: Nádražní 127/27, 37001 České Budějovice
mail: kejsar@dumrealit.cz
http://www.dumrealit.cz/realdomus4 tel.: 608115501




schwan cosmetics
TOMORROW'S BEAUTY. NOW.

**Mnoho
zdraví, štěstí
a
inspirace
v roce
2019
vám přeje
Schwan Cosmetics CR.**

Ocenění dobrovolných dárců krve



Yveta Stýblová

Oblastní spolek Českého červeného kříže Český Krumlov

PŘEDSTAVENÍ Oblastní spolek Českého červeného kříže Český Krumlov ocenil v pátek 9. listopadu 2018 v Městském divadle v Českém Krumlově za účasti představitelů měst a obcí bezplatné dárcce krve medailemi prof. MUDr. Jana Jánského a Zlatými kříži III. stupně.

Od letošního roku je nositelem bronzové medaile za 10 odběrů krve 66 dárců (v roce 2017 jich bylo oceněno 47), stříbrnou medaili za 20 odběrů krve obdrželo 50 dárců (v roce 2017 jich bylo



oceněno 52) a zlatá medaile za 40 odběrů byla předána 32 dárcům (v roce 2017 jich bylo oceněno 20).

Zlaté kříže, jedno z nejvyšších ocenění, obdrželo za 80 bezplatných odběrů krve 10 dárců. Pozvání na slavnostní večer přijali i dárci s více než 90 odběrů krve či plazmy – Pavel Tuscher, Ladislav Baszó a Václav Bürger. Se 120 odběrů krve přijal pozvání pan Lubomír Růžič-

ka, se 180 odběrů krve pak pan Pavel Šulan. Mezi hosty byli také ti, kteří dosáhli maximální věkové hranice pro možnost darovat krev a byli tedy z registru dárců vypsaní. Za celoživotní dobrovolnictví patří panu Zdeňku Kučerovi a Jaroslavu Tomášovi náš velký dík!

Slavnostní večer, jehož součástí bylo i divadelní představení Hrdý Budžes a malé občerstvení, bychom rádi pojal jako výzvu případným novým dobrovolným dárcům krve a také jako motivaci a poděkování dárcům současným.

Bližší informace o dárcovství krve naleznete také na stránkách OS ČČK ČR. <https://cckcz.cz/darcovstvi-krve/>.

Veřejné bruslení

PRO-SPORT ČK, zimní stadion, Fialková 225, Český Krumlov

1. ledna od 12.00 do 14.00 hod.
2. ledna od 12.00 do 14.00 hod.

Od 19. ledna 2019

soboty od 19.00 do 21.00 hod.
nově také sobotní odpoledne
(otevírací doba bude upřesněna
na www.pro-sportck.cz)
neděle od 13.45 do 15.45 hod.

Vstupné

děti do 6 let: 30 Kč, ostatní: 40 Kč

Možnost zapůjčení bruslí:

50 Kč / 2 hod.

Broušení bruslí: 60 Kč / nový pár,
50 Kč / používaný pár

Žáci na ZŠ T. G. Masaryka mají nové hřiště

Josef Haláček

ZŠ T. G. Masaryka Český Krumlov

HŘIŠTĚ Od poloviny listopadu mohou děti naší školy využívat nové dětské hřiště, které zhotovila firma Hřiště pod květinou. Na terasy školního pozemku byl instalován domeček se sítí a pískovištěm, dvě čtyřmetrové skluzavky, spojené hrazdy a balanční špalky. Je to vlastně poprvé v historii školy, kdy mají děti k dispozici herní prvky tohoto typu. Všechny atrakce jsou zhotoveny z akátového dřeva a splňují požadavek na dlouhodobé využívání. Další herní prvky budou na hřiště dodávány postupně, a to podle schválené studie. Na jaře budou



Z nového hřiště mají děti radost.

upraveny i terénní nerovnosti a plocha se oseje travou.



Foto: ZŠ T. G. Masaryka

K hřišti byly zároveň na pozemek školy rozmístěny celkem čtyři odpad-

kové koše, aby současné nevhovující nahradily ty, které splňují strategii školy na třídění odpadu.

Touto akcí byla splněna první etapa z celkových úprav všech ploch školy, které mají za cíl zajistit větší bezpečnost dětem a zároveň vylepšit podmínky k jejich vzdělávání.

V současnosti se zpracovává studie na přesun parkoviště ze dvora školy na asfaltový povrch v jižní části pozemku, aby se uvolnil prostor k volnočasovým aktivitám.

Titul Truhlář roku opět v Krumlově

Pavel Postl

SOŠZ a SOU Český Krumlov

ÚSPĚCH Soutěž Truhlář roku se pravidelně koná v Českých Budějovicích v rámci výstavy Vzdělání a řemeslo. Začátkem listopadu proběhl již 10. ročník soutěže, kterého se zúčastnilo celkem devět středních škol a učilišť z celé České republiky. Soutěžící (dva reprezentanti z každé školy) měli dle zadání a technického výkresu vyrobit noční stolek na kolečkách se dvěma zásuvkami.

Samostatně se hodnotila práce jednotlivce i kolektivní výkon družstev.



Úspěšní studenti Martin Soběslavský (vlevo) a Štěpán Bigas. Foto: SOŠZ a SOU Český Krumlov

Naši školu reprezentovali dva žáci – Štěpán Bigas a Martin Soběslavský. Oba soutěžící předvedli prvotřídní výkon a celou soutěž zcela ovládli. Štěpán Bigas skončil první v soutěži jednotlivců a byl vyhlášen nejlepším truhlářem celostátní soutěže, Martin Soběslavský skončil třetí. Jako družstvo byli kluci opět nejlepší. Odměnou jim byly diplomy a spousta věcných cen.

Navázali jsme tak na vynikající výsledek z loňského roku, kdy se naše družstvo umístilo rovněž na prvním místě. A to není náhoda. Můžeme se pyšnit, že na naší škole připravujeme skutečně ty nejlepší řemeslníky!

Noviny města Český Krumlov. Periodický tisk územního samosprávného celku. Noviny jsou zdarma vydávány a distribuovány ve městě Český Krumlov. Vychází měsíčně s výjimkou srpna. Číslo 1/2019 vyšlo 29. prosince 2018, uzávěrka byla 7. prosince 2018. Evidenční číslo MK ČR E 14614. Vydavatel město Český

Krumlov, náměstí Svornosti 1, 381 01 Český Krumlov, IČ 245836. Příští vydání 26. ledna 2019 s uzávěrkou 11. ledna 2019. Vydavatel se nemusí ztotožňovat s obsahem článků externích autorů. V Novinách města Český Krumlov nejsou uvedeny akademické tituly.

Odpovědný redaktor: Petra Nestálová, telefon 380 766 121, e-mail: noviny@mu.ckrumlov.cz. Grafická příprava: RUDI, a.s. Přispěli: Dalibor Carda, Martin Hák, Josef Haláček, Josef Hermann, Ivo Janoušek, Lenka Kolářová, Romana Linhartová, Jiří Muk, Radka

Ondříášová, Pavel Postl, Yveta Stýblová. Foto: CPDM Český Krumlov, Klára Sváčková, SOŠZ a SOU Český Krumlov, ZŠ T. G. Masaryka. © Copyright město Český Krumlov, 2019

Moderní dopravní terminál v provozu

Petra Nestávalová

oddělení Kancelář starosty

TERMINÁL V režimu předčasného užívání stavby je cestujícím a dopravcům k dispozici dokončená etapa dopravního terminálu zahrnující hlavní krytý perón s devíti autobusovými zastávkami. V provozu jsou i pěší komunikace, a to jak směrem do centra města, tak k nemocnici. Dokončené je i prostranství kolem nádražní budovy. Cestujícím je k dispozici funkční informační systém centrálních tabulí i panely na jednotlivých zastávkách, také wifi připojení.

Rekonstrukce se týkala kompletního řešení inženýrských sítí v celém areálu, elektrorozvodů, vodovodu, vybudování dešťové kanalizace s navazujícím závlahovým systémem. Nově je vybudován systém opěrných zdí, který zajišťuje stabilitu jednotlivých etáž celého terminálu.

„Z hlediska architektonického řešení úpravy povrchů kladl projektant důraz na použití tradičních a původních materiálů, tzn. velká část ploch pro stání a pojízdných autobusů je z původních kamenných kostek, chodníky jsou zčásti z nové kamenné mozaiky doplněné rovněž starými kamennými kostkami. Vše rámuje nové nebo původní kamenné obruby,“ uvádí Miroslav Reitinger, jednatel Českokrumlovského rozvojového fondu (dále ČKRF), městské společnosti, která rekonstrukci terminálu zajišťuje.

Pro zastřešení hlavního peronu navrhol architektonické studio ATELIER 8000 netradiční odváznou membránovou konstrukci, která svými tvary při-

Začátkem prosince se vrátilo autobusové nádraží z provizoria na Špičáku na původní místo v Nemocniční ulici, které v říjnu uzavřely rekonstrukční práce. V provozu je terminál s novým povrchem, zastřešeným perónem, devíti zastávkami a informačním systémem.



Zastřešení peronu působí lehce a vzdušně, oblouky evokují podloubí na náměstí.

Foto: město Český Krumlov

pomíná arkády nebo loubí historických domů. „Ačkoli se jedná o velmi moderní architektonický prvek, je plně v souladu s historickým centrem města, na které pohledově přímo navazuje,“ doplňuje Miroslav Reitinger.

Práce na projektu budou nadále pokračovat až do jarních měsíců. Především jde o vybudování parkoviště osobních automobilů a jednotlivých vozidel, přechodů, instalace technologií pro automatické řízení vjezdů i výjezdů.

Práce budou dále pokračovat na dokončení nového schodiště – nového přístupu na terminál od Objízdkové silnice. Velká část stavebních prací se bude týkat terénních úprav, včetně výsadby zeleně, výsev trávníků a instalace závlahových systémů.

„Cestujícím se budou stále nacházet v blízkém okolí stavby, což s sebou přináší jistý diskomfort, proto jim předem děkujeme za shovívavost a pochopení,“ říká Petr Troják, ředitel ČKRF.



Stavební práce potrvají do jara.

Foto: Klára Sváčková

Souběžně probíhají i opravy nádražní budovy spočívající v rekonstrukci nádražní haly s novou čekárnou a informační službou. Cestujícím budou mít k dispozici nápojové i jídelní automaty a rekonstruované toalety.

Původní harmonogram celého projektu počítal s dokončením do konce roku 2018. V průběhu prací spojených s vybudováním parkoviště se ale objevily nepředpokládané komplikace s geologickou situací. Ačkoli byly provedeny geologické průzkumy, rešerše a sondy před stavbou, neodhalily, že se v jedné části jižního svahu vyskytuje výrazně nesoudržná hornina a v druhé naopak hornina nejvyššího stupně těžitelnosti.

Důsledkem toho se práce zpzdily o několik týdnů a posunuly harmonogram do klimaticky nepříznivého období zimy, některé práce je tak možné dokončit až v jarních měsících, např. železobetonové konstrukce, betonové zdi jižního svahu nebo asfaltové povrchy parkoviště.

„Na základě těchto skutečností Centrum pro regionální rozvoj ČR vyhovělo naší žádosti na prodloužení termínu dokončení celého projektu do 31. května 2019. To nám dává dostatek času dokončit všechny stavební práce v patřičné kvalitě,“ dodává Petr Troják.

Na rekonstrukci získal ČKRF 42,5 mil. dotaci z Integrovaného regionálního operačního programu, která by měla pokrýt více než polovinu nákladů projektu. „Nepředpokládáme, že by se celkové náklady měly dramaticky navýšit,“ dodává Miroslav Reitinger. ČKRF počítá s finálními výdaji na rekonstrukci terminálu v částce cca 82 milionů Kč.

Městská policie má nové hybridní vozy

redakce

Nové vozy Po šesti letech obměnila českokrumlovská městská policie služební vozy. V návaznosti na současnou tendenci snižování zatížení životního prostředí koupilo město dva hybridní automobily Toyota C-HR.

Hybridní vozidla jsou koncipována tak, že se sama dobíjejí, např. jízdu z kopce. Pro účely jízdy ve městě mají také nízkou spotřebu paliva (do 5 litrů na 100 km).

„Při výběru jsme cílili na šetrnost k prostředí a nízkou spotřebu, která je u nových vozů poloviční než u současných aut. Pořízení hybridů chceme jít také příkla-



Starosta Dalibor Carda převzal klíče od nových aut pro městskou policii.

Foto: město Český Krumlov

dem dalším vozidlům, která se pohybují v centru města,“ uvedl velitel městské policie Jan Šítal.

V centru budou vozidla jezdit pouze na elektrickou energii, což je ohleduplné k obyvatelům a návštěvníkům a zároveň šetrné k prostředí.

Cena jednoho vozu je 545 683 korun, přičemž město získalo celkovou dotaci z Národního programu Životní prostředí ve výši 100 000 korun.

V současné době jsou vozidla vybavena výstražným zařízením, vysíláčkami, označována podle vyhlášky ministerstva vnitra a zařazena do integrovaného záchranného systému. V provozu se objeví začátkem ledna.